

Haus des Sports  
Talgutzentrum 27  
CH-3063 Ittigen  
Telefon +41 31 359 73 90  
Fax +41 31 359 73 91  
info@swisstabletennis.ch  
www.swisstabletennis.ch

Member Swiss Olympic · ITTF · ETTU

**Herren / Messieurs**  
Osiro Pedro, Rio-Star Muttenz

**Damen / dames**

Ittigen, 27. Juli 2022

Aufgeboten durch den verantwortlichen Kadertrainer STT; für:  
*Convoqué par l'entraîneur responsable STT; pour :*

**WTT Feeder Olomouc (CZE) von 22. bis 25. August 2022**  
**WTT Feeder Olomouc (CZE) du 22 au 25 août 2022**

Trainer : Samir Mulabdic Tel.: 079 657 83 01  
Entraîneur :

Ort: OMEGA Sport Center  
Lieu : Legionářská 1299/19  
77200 Olomouc

Unterkunft : Hotel Flora Olomouc \*\*\*\*  
Logement : Krapkova 439/34, Nová Ulice  
779 00 Olomouc  
[Website](#)

Treffpunkt: Montag, 22. August 2022, 04:00h, Check-In Polish Airlines, Flughafen Zürich  
Rendez-vous: Lundi, 22 août 2022, 04h00, Check-In Polish Airlines, Aéroport Zurich

Rückkehr/ Ende : Donnerstag, 25. August 2022, 21:50h, Flughafen Zürich  
Retour/ Fin : Jeudi, 25 août 2022, 21h50, Aéroport Zurich

Reise: Flugzeug (Details siehe unten)  
Voyage: Avion (détails voir ci-dessous)

Ausrüstung: **Donic Ausrüstung STT** und individuelle Trainingsausrüstung inklusive Aussenschuhe  
Équipement : **Équipement Donic STT** et équipement d'entraînement privé y inclus chaussures extérieures

Kosten: Für Wettkämpfe des STT im Ausland ist eine Tagespauschale zu bezahlen  
CHF 120.- / Nacht (3x CHF 120.- = CHF 360.-) oder gemäss individuellen Vertrag  
Spieler\*innen des T4 Kaderns bezahlen nur 50%.

**Der Beitrag wird von Swiss Table Tennis nach der Veranstaltung in Rechnung gestellt.**

Frais : *Pour les compétitions de la STT à l'étranger, une somme globale est à payer*  
CHF 120.- / nuit (3x CHF 120.- = CHF 360.-) ou selon contrat individuel  
*Les joueurs du cadre T4 ne paient que 50%.*

**Les frais seront facturés par Swiss Table Tennis après l'événement.**

Wichtig: Für die Einreise wird eine ID oder ein Pass benötigt! Bitte mitnehmen!  
important: *Pour entrer dans le pays, il faut présenter la carte d'identité ou le passeport! Merci de l'amener!*

Versicherung: Kaderathleten sind nicht über STT versichert. STT übernimmt keine Haftung bei Zwischenfällen im In- und Ausland mit der Nationalmannschaft. Die Versicherungskarte der Krankenkasse ist vom Athleten immer an die Wettkämpfe im Ausland mitzunehmen. Der Abschluss einer Reise-Annulationskosten-Versicherung ist für Kaderathleten sehr zu empfehlen. **Entstandene Kosten bei Nicht-Teilnahme – auch infolge Krankheiten und Verletzungen – trägt der Athlet selbst.** Weiter wird der Abschluss einer Zusatzversicherung (z. B. Rega) empfohlen. Ein notfallmässiges Zurückführen des Kaderathleten in die Schweiz ist damit garantiert.

Assurances: *Les athlètes du cadre ne sont pas assurés par STT. STT décline toute responsabilité en cas d'accident survenant lors de déplacement avec l'équipe nationale, que ce soit en Suisse ou à l'étranger. Le joueur ne doit pas oublier de prendre sa carte d'assurance de la caisse-maladie lors de déplacement à l'étranger. La conclusion d'une assurance de voyage et frais d'annulation est vivement recommandée pour tous les joueurs qui reçoivent des convocations à l'étranger. **Les frais encourus en cas de non-participation - également à la suite d'une maladie ou d'une blessure - sont également à la charge des athlètes.** De même nous vous conseillons de conclure une assurance avec la Rega. Ainsi, un rapatriement d'urgence de l'athlète en Suisse est assuré.*

Covid-19 **Es wird unterschieden zwischen geimpften und ungeimpften Personen.**

Ungeimpfte Personen müssen zwei negative PCR-Tests einreichen. Der erste Test muss 7 Tage vor der Einreise gemacht werden. Den zweiten **weniger** als 48 Stunden **vor der Ankunft**. Geimpfte Personen müssen weniger als 48 Stunden vor der Ankunft einen Schnell-Test machen.

**Erster Test**

Montag, 15. August 2022

**Zweiter Test**

Ab Samstag, 20. August 2022, 13:45h

Die negativen Testergebnisse müssen so bald erhalten mit folgenden Text an die untenstehenden Mailadressen gesendet werden:

---

**Betreff: Pre-Event Test (bei ungeimpften 1 und/oder 2), Switzerland, Euer Name**

Dear all

Please find attached the negative result of my (bei ungeimpften first und/oder second) Pre-test:

**Vorname, Nachname**

**Switzerland**

**Testing date:**

**Best regards**

---

Mailadressen:

[covidprotocol@worldtabletennis.com](mailto:covidprotocol@worldtabletennis.com);

[recepce@sksthavirov.cz](mailto:recepce@sksthavirov.cz);

[samir.mulabdic@swisstabletennis.ch](mailto:samir.mulabdic@swisstabletennis.ch);

[daniel.burren@swisstabletennis.ch](mailto:daniel.burren@swisstabletennis.ch);

**Alle teilnehmenden Personen werden bei der Ankunft am Veranstaltungsort getestet.**

Covid-19

**Une différence est faite entre les personnes vaccinées et les personnes non vaccinées.**

Les personnes non vaccinées doivent faire et envoyer deux tests-PCR négatifs. Le premier test doit être fait 7 jours avant l'entrée. Le deuxième **moins** de 48 heures **avant l'arrivée**. Les personnes vaccinées doivent faire un test-rapide 48 heures avant l'arrivée.

**Premier test**

Lundi, 15 août 2022

**Deuxième test**

À partir du samedi, 20 août 2022, 13h45

Dès leur réception, les résultats négatifs des tests doivent être envoyés aux adresses électroniques ci-dessous avec le texte suivant :

---

Objet: Pre-Event Test (**pour les non vaccinés 1 et/ou 2**), Switzerland, Votre nom

Dear all

Please find attached the negative result of my (**pour les non vaccinés first et/ou second**) Pre-Test:

**Prénom, Nom**

Switzerland

Testing date:

Best regards

---

Adresses e-mail :

[covidprotocol@worldtabletennis.com](mailto:covidprotocol@worldtabletennis.com);

[recepce@sksthavirov.cz](mailto:recepce@sksthavirov.cz);

[samir.mulabdic@swisstabletennis.ch](mailto:samir.mulabdic@swisstabletennis.ch);

[daniel.burren@swisstabletennis.ch](mailto:daniel.burren@swisstabletennis.ch);

**Toutes les personnes participantes seront testées à leur arrivée sur le site.**

Wir freuen uns auf deinen Einsatz und wünschen Dir schon jetzt viel Erfolg!  
Nous nous réjouissons de ton engagement et te souhaitons beaucoup de succès !

Swiss Table Tennis



Daniel Burren, Administration Leistungssport, Administration Sport d'élite

Geht an/ pour :

SpielerInnen / joueurs/euses

Klubs / clubs

Trainer / entraîneurs

Ressort Leistungssport / Ressort sport d'élite

**Reise / Voyage**

22.08.2022 07:00 – 09:00h, Zurich – Warsaw, LO5412

12:45 – 13:45h, Warsaw – Ostrava, LO501

25.08.2022 17:45 – 18:50h, Ostrava – Warsaw, LO504

19:50 – 21:50h, Warsaw – Zurich, LO5415